



SIMON AKHRAMEEV

PROFESSIONAL RUSSIAN TRANSLATOR

[HTTP://RUSSIANTRANSLATOR.PRO](http://russiantranslator.pro)

Skype: [russiantranslator.pro](https://www.skype.com/people/russiantranslator.pro) | Tel.: +996 773 91 5269 | Email: simon@russiantranslator.pro

ABOUT ME

Native Russian professional translator with over 8 years of experience in translation. I offer top-notch document translation, website & app localization services on the web.

Over the years I have successfully completed hundreds of projects for multiples clients around the globe.

SPECIALIZATION

- E-COMMERCE & MARKETING
- WEBSITE TRANSLATION
- LEGAL DOCUMENTS
- CONSTRUCTION & ENGINEERING
- DESIGN DOCUMENTATION
- GEOLOGICAL EXPLORATION
- ORE MINING
- POWER ENGINEERING
- TRANSPORTATION
- HUMAN RESOURCES
- TOURISM
- GOVERNMENT & POLITICS
- ENVIRONMENTAL STUDIES
- GAMES

SKILLS

- TRANSLATION
- LOCALIZATION
- PROOFREADING
- EDITING

SOFTWARE

- SDL TRADOS 2009-2015
- MEMSOURCE
- MATECAT & SMARTCAT
- POEDIT
- AUTOCAD CIVIL 3D
- PHOTOSHOP
- INDESIGN

LANGUAGE PAIRS

ENGLISH-RUSSIAN | RUSSIAN- ENGLISH

EXPERIENCE

RUSSIAN TRANSLATOR PRO

(October 2015 – present) ENTREPRENEUR, TRANSLATOR, BLOGGER
Professional English-Russian document translation & website localization services. Development of personal brand. Website development, SEO optimization, SMM & Email Marketing. Content Strategy Development. Blogging. Website Promotion and Traffic Attraction. Customer Relations

CONTENTART FREELANCE STUDIO

(September 2013 – October 2015) PROJECT MANAGER, TRANSLATOR
Translation & Localization. Freelancing assets management. ContentArt Studio website development. SEO optimization. Website promotion. Customer relations. Blogging.

CHAARAT GOLD CJSC

(January 2010 – September 2013) TECHNICAL TRANSLATOR
Written translation of geological reports, Feasibility Studies, design and financial documentation, contracts, invoices, drawings (AutoCAD), environmental studies, drilling and blasting equipment manuals, metallurgical studies, geophysics and rock mechanics, hydrogeological studies, HR documents, etc. Verbal consecutive translation at meetings and conference calls (Geology, IT, finance etc.). Registration of incoming documentation. Document control, customization, data exchange and TM management in SDL Trados Studio. Editing and proofreading.

SLANG TRANSLATION AGENCY LLC

(October 2010 – September 2013) FREELANCE TRANSLATOR
English-Russian and Russian-English written translation of technical documentation, medical trials, manuals, specifications, agreements, corporate charters, etc.

EDUCATION

KYRGYZ-RUSSIAN SLAVIC UNIVERSITY

(2005 – 2010) LINGUIST-TRANSLATOR
Specialist Degree in Linguistics.
Linguist-Translator (Russian, English, German languages).